

KAPITEL V

Informationssystem vedrørende det internationale oliemarked

Artikel 25

1. De Deltagende Lande skal oprette et Informationssystem bestående af to dele:

- en Generel Del vedrørende situationen på det internationale oliemarked og olieselskabernes aktiviteter,
- en Speciel Del udformet med henblik på at sikre den effektive funktion af de i Kapitlerne I til IV beskrevne foranstaltninger.

2. Systemet skal virke på permanent grundlag, både under normale forhold og i krisituationer, og på en måde, der sikrer den fortrolige karakter af de oplysninger, som stilles til rådighed.

3. Sekretariatet skal være ansvarlig for Informationssystemets funktion og skal stille de indsamlede oplysninger til rådighed for de Deltagende Lande.

Artikel 26

Udtrykket „olieselskaber“ betyder internationale selskaber, nationale selskaber, ikke-integrerede selskaber og andre enheder, som spiller en væsentlig rolle i den internationale olieindustri.

Generel del

Artikel 27

1. Inden for Informationssystemets Generelle Del skal de Deltagende Lande regelmæssigt stille oplysninger til rådighed for Sekretariatet om de nøjagtige data, som er fastlagt i overensstemmelse med Artikel 29, vedrørende følgende emner, for så vidt angår olieselskaber, som virker inden for deres respektive jurisdiktioner:

- (a) Virksomhedernes struktur;
- (b) Finansiell struktur, herunder statusopgørelser, driftsregnskaber og betalte skatter;
- (c) Foretagne kapitalinvesteringer;
- (d) Vilkår for adgangen til vigtige råolieforsyningskilder;
- (e) Løbende produktionsomfang og forventede ændringer heri;
- (f) Allokation af tilgængelige råolieforsy-

ninger til datterselskaber og andre kunder (kriterier herfor og faktisk foretagne leveringer);

- (g) Lagre;
- (h) Omkostninger for råolie og olieprodukter;
- (i) Priser, herunder afregningspriser over for datterselskaber;
- (j) Andre emner, efter enstemmig beslutning af Styrelsesrådet.

2. Hvert Deltagende Land skal tage passende forholdsregler for at sikre, at alle olieselskaber, som virker inden for dets jurisdiktion, stiller de oplysninger til rådighed, som er nødvendige for, at landet kan opfylde sine forpligtelser i henhold til stk. 1. dog under hensyntagen til sådanne relevante oplysninger, som allerede står til rådighed for offentligheden eller for regeringerne.

3. Hvert Deltagende Land skal afgive oplysninger uden at krænke industriel ejendomsret og på selskabs- og/eller landebasis, alt efter forholdene, i et sådant omfang og på en sådan måde, at det ikke vil hæmme konkurrencen eller stride mod noget Deltagende Lands konkurrence Lovgivning.

4. Intet Deltagende Land skal have ret til inden for den Generelle Del at modtage oplysninger om aktiviteterne i et selskab, som virker inden for dets jurisdiktion, medmindre landet, såfremt selskabet udelukkende virkede inden for landets egen jurisdiktion, kunne indhente disse oplysninger fra selskabet ved anvendelse af sine egne love eller institutioner og sædvaner.

Artikel 28

Oplysninger, som stilles til rådighed „uden at krænke industriel ejendomsret“, betyder oplysninger, der ikke udgør eller vedrører patenter, varemærker, videnskabelige eller fabrikmæssige processer eller metoder, individuelle salg, opgivelser til brug for skattemyndighederne, kundelister eller geologiske og geofysiske oplysninger, herunder landkort.

Artikel 29

1. Inden 60 dage efter den første dag af Aftalens foreløbige anvendelse, og når det skønnes hensigtsmæssigt derefter, skal det Stående Udvalg om Oliemarkedet aflægge en rapport til Den Administrative Komité, hvori nærmere fastlægges de nøjagtige data inden for den i Artikel 27, stk. 1 nævnte